

## **Ilisimasortat il.il. pillugit Kalaallit Nunaanni nalunaarut**

Imaani isumannaatsuunissaq pillugu inatsimmi § 1, imm. 3, § 3, § 6 aamma § 32 naapertorlugit, tak. inatsimmik nalunaarut nr. 72, 17. januar 2014-imeersoq, kunngip peqqussutaatigut Kalaallit Nunaanni atuutilersinneqartoq, tak. peqqusummik nalunaarut nr. 1674, 16. december 2015-imeersoq kiisalu ilisimasortat pillugit inatsimmi § 8, imm. 3, 12, imm. 2 aamma 3, § ½4, imm. 3, § 24, imm. 7, § 26 a, 26 b, aamma § 34, imm. 4 naapertorlugit, ilisimasortat pillugit inatsit nr. 567, 9. juni 2006-imeersoq, inatsisikkut nr. 478, 10. maj 2012-imeersukkut allanngortinnejartoq, aamma inatsit nr. 1231, 18. december 2012-imeersoq, peqqussutikkut nr. 985, 24. august 2015-imeersukkut Kalaallit Nunaanni atuutilersinneqartoq, Namminersorlutik Oqartussat isumasioqatigereerneratigut piginnaatitsereerneratigullu, aalajangersarneqarpoq:

### Kapitali 1

#### *Nassuaatit*

##### **§ 1. Nalunaarummi uani makku imatut paasineqassapput:**

- 1) Ilisimasortaq: Ilisimasortaasinnaanermut Søfartsstyrelsimit uppernarsaammik allagartaqartinneqartoq.
- 2) Ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaat: Allagartaq Søfartsstyrelsimit uppernarsaasiunneqartoq, ilisimasortaaffigisinnaasat erseqqinnerusumik taallugit allagartalimmut piginnaatitsissut.
- 3) Sumiiffik ilisimasortaaffigisinnaasaq: Immap/nunap assingani sumiiffik, ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaat malillugu ilisimasortap ilisimasortaaffigisassatut piginnaatitaaffigisaa.
- 4) Ilisimasortanngorniaq: ilisimasortaalernissamut sungiusarneqartutut Søfartsstyrelsip akuerisaa.
- 5) Ilisimasortanngorniap id-kortia: Søfartsstyrelsimit uppernarsaasiussaq, ilisimasortaalernissamut sungiusarneqarnermut, ilisimasortaq sanileralugu malinnaasutut sungiusarneqartussatut peqataanissamut piginnaatitsissut.

### Kapitali 2

#### *Ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaat*

##### **§ 2. Qinnuteqaateqareernikkut ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaasiortoqassaaq, qinnuteqaateqartoq**

- 1) Imatut qaffassisusilimmik ilinniartitaareersimappat, umiarsuup angissusaa apeqqutaatinnagu qinnuteqaateqartoq umiarsuarmi aquttuusinnaalluni,
- 2) Sivikinnerpaamik ukiuni marlunni umiartornermi pineqartumi aquttutut aquttuunertulluunniit misilittagaqqarsimappat,
- 3) Immap assingi elektroniskiusut (ECDIS) naammattumik ilisimasaqarfugalugit uppernarsarsinnaappagu,

- 4) Peqqissusermut oqaaseqaateqartanngitsumik atuuttumik uppernarsaateqarpat, tak.  
Søfartsstyrelsip aalajangersagai,
- 5) Ilisimasortatut ilinniartitaaneq naammassisimappagu, tak. kapitali 3,
- 6) Ilisimasortaq sanileralugu malinnaasimasutut naammassilluni sungiusarneqarsimappat, tak.  
kapitali 4,
- 7) Sumiiffimmi ilisimasortaaffigisassatut qinnuteqaateqarfiusumi immikkut ittumik  
paasisimasaqarpat misilittagaqarpallu, tak. kapitali 5,
- 8) Piukkunnassusermut atuakkatigut suliatigullu misilitsinnej qaqisiffigisimappagu, tak. kapitali 5,  
aamma
- 9) Ilisimasortat pillugit inatsimmi § 24 naapertorlugu ilisimasortaqarfimmut nalunaarsugaasumut  
attuumassuteqarpat.

*Imm. 2. Imm. 1, nr. 1-2-mi malittarisassanit Søfartsstyrelsi immikkut ittumik  
akuersissuteqarsinnaavoq. Taamaattorli umiarsuit ilisimasortap aquttuuffigissallugit  
pikkorissuseqarfiginngisaasa ilisimasortaaffigisinnaanissaannut  
uppernarsaasiisoqanngisaannassaaq.*

*Imm. 3. Ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaammi allassimassaaq, sumiiffiit  
ilisimasortaaffigisassat pineqartup ilisimasortaaffigissallugit piginnaatitaaffiginerai. Allagartaq  
uppernarsaat assersuutigalugu killeqartinneqarsinnaavoq ukiup qanoq ilinerani aalajangersimasumi  
ilisimasortasoqarsinnaanersoq, umiarsuarnut qanoq angissusilinnut imaluunniit sumiiffiup  
ilisimasortaaffigisinnaasap immikkoortuisa ilaanut arlalinnut.*

*Imm. 4. Imm. 1 nr. 4 naapertorlugu peqqissusermik uppernarsaat oqaasertalerneqarsimappat,  
paassisutissanik amerlanerusunik Søfartsstyrelsi piumasaqarsinnaavoq qinnuteqaateqartoq  
ilisimasortatut suliassamik ingerlataqarsinnaanersoq nalilersorumallugu.*

**§ 3. Ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaat ilanngussaq 1-imi aalajangersakkat malillugit  
ilusilerneqassaaq.**

*Imm. 2. Ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaat ukiunut tallimanut atuuttussanngortinnejqassaaq.*

*Imm. 3. Ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaat arsaarinissutigineqarsinnaavoq, ima pisqarpat*

- 1) ilisimasortaasinnaanermut uppernarsaammi atugassarititaasunik, ilisimasortat pillugit inatsimmi  
aalajangersakkanik imaluunniit ilisimasortat pillugit inatsisit naapertorlugit aalajangersagalaniq  
uppernarsaammik pigisalik unioqqutitsisimasutut imminut pisuutippat, imaluunniit
- 2) aamma pissutsit eqqarsarnartoqartippassuk, allagartamik uppernarsaammik pigisalik  
ilisimasortaanerminik ingerlatsiinnassanersoq.

**§ 4. Ilisimasortap nalilerpagu sumiiffimmi najukkami misilittagareqquasaasut attatiinnarnissaat  
ajornarsisimasoq, piffissap allagartaqarfiusumi naannginnerani ilisimasortamik sanileqarluni  
malinnaanermigut sumiiffimmi ilisimasortaaffigisinnaasatut allagartaqarfiusumi ilisimasortaq  
misilittagaqqlersinnaavoq.**

## Kapitali 3

### *Ilisimasortassatut ilinniartitaanermi piumasaqaatit*

**§ 5.** Ilinniartitaanermi § 2, imm. 1, nr. 5-imi taaneqartuni, pineqarput

- 1) Bridge Ressource Management aamma Emergency Training pillugit ilisimasortatut pikkorissarnissat,
- 2) Ilisimasortat umiarsuarmik ingerlaartumik aqutsisinnaanerat
- 3) Ilisimasortaanermut inatsiseqartitsineq ilisimasortanut,
- 4) Issittumi pissutsit pillugit pikkorissarneq ilisimasortanut, aamma
- 5) Inuttut isumannaatsuunissaq pillugu pikkorissarneq ilisimasortanut.

*Imm. 2.* Pikkorissarnerit siuliani taaneqartut imassaat pillugit piumasaqaatit nassuiardeqarput Kalaallit Nunaanni ilisimasortat ilinniartitaasarnerannut Søfartsstyrelsip pilersaarutaani.

*Imm. 3.* Pikkorissarttsisarnerit imm. 1, nr. 1-4-mi taaneqartut minnerpaamik ukiut tallimakkaarlugit ingerlanneqartassapput, kisianni pikkorissarttsisarneq imm. 1, nr. 5-imi taaneqartoq minnerpaamik ukiut pingasukkaarlugit ingerlanneqartassallutik.

## Kapitali 4

### *Ilinniarsimasumik sanileqarluni sungiusarneqartarneq*

**§ 6.** Qinnuteqaateqareernikkut ilisimasortanngorniat id-kortissaat Søfartsstyrelsip pilersittassavai, ilisimasortanngorniap § 2, imm. 1, nr. 1-imi piumasaqaatit naammassisimappagit.

*Imm. 2.* Ilisimasortanngorniat idkortiat ilanngussaq 1-imi aalajangersakkat malillugit ilusilerneqassaaq.

*Imm. 3.* Ilisimasortanngorniat idkortiat ukiumut ataatsimut atuuttussanngorlugit pilersinneqartassapput.

**§ 7.** Sumiiffit ilisimasortaaffigisassatut qinnutigisat suulluunniit tamarmik immikkut ilisimasortanngorniamit ilinniarneqartassapput ilisimasortaareersumik sanileqarluni malinnaatinneqarnikkut.

*Imm. 2.* Ilisimasortatut uppermarsaammik allagartalik saniliulluni malinnaatitsilluni sungiusaasuuusassaaq.

*Imm. 3.* Ilisimasortanngorniaq imaluunniit ilisimasortaq ilisimasortaasartoqarfimmut imaluunniit ilisimasortatut akuerisaasumut saaffiginnittarsinnaavoq, kingorna ilisimasortamik imaluunniit ilisimasortanngorniamik malinnaatitsisussamut ilisimasortaanermullu peqataatitsisussamut, sanileqarluni malinnaatinneqarnissaq kissaatigineqarpat.

*Imm. 4.* Ilisimasortaqarnermi pineqartumi ataatsimi sanileqarluni malinnaatitsinermi inuk ataaseq sinnerlugu amerlassusilinnik peqataatitaqarnissamut kinaluunniit pisussaatinnejqangilaq.

*Imm. 4. Saniliulluni malinnaatinneqarnermi aningaasartuutaasinnaasut ilisimasortanngorniap imaluunniit ilisimasortap akilertassavai.*

## Kapitali 5

### *Sumiiffimmut najukkamut ilisimasaqarnissamik piumasaqaat*

**§ 8.** Ilisimasortatut allagartartaarnissamik qinnuteqaateqartut sumiiffinnut ilisimasortaaffigisassanut annertuumik ilisimasaqarnertik upternarsarsinnaassavaat, matumani ilanngullugu Kalaallit Nunaata sineriaani sivisumik umiartorsimanerup upternarsarnissaa. Tamatuma saniatigut Kalaallit Nunaat aamma tassani pissutsit pisarialimmik ilisimasaqarfingissavaat.

*Imm. 2. Piffissap umiartorfigisimasap (umiartornermut allagartap) upternarsarnissaata saniatigut, sumiiffimmi najukkami ilisimalersimasat qinnuteqaateqartut sukumiisumik nassuiarsinnaassavaat. Nassuaammut ilanngunneqassapput suliarisimasap ilusaa annertussusaalu pillugit sulisitsisup upternarsaasiussai.*

*Imm. 3. Pisuni tamani ataasiakkaani inuit ataasiakkaat pillugit nalilersuinermi Søfartsstyrelsip aalajangissavai upternarsaanissamut piumasaqaat naammassineqarsimanoeroq aamma sumiiffik najugaq pillugu ilisimasat naammannersut.*

*Imm. 4. Qinnuteqaateqartut aamma ilisimasortatut allagartallit sumiiffinni ilisimasortaaffigisani ataasiakkaani umiartorsimanerit/ilisimasortaasimanerit upternarsaataat Søfartsstyrelsimit elektroniskiusumik nassiuttassavaat. Nassiussineq pisassaaq Søfartsstyrelsip nalunaarusioriaasia aqqutigalugu.*

## Kapitali 6

### *Ilisimasortatut allagartartaarnissamut piukkunnassusermut misilitsinnej*

**§ 9.** Piukkunnassusermut misilitsinnerup ilaa suliassaqrifusoq tassaavoq sumiiffimmi ilisimasortaaffigisassatut qinnuteqaateqarfingisami ilisimasortatut ingerlatsineq.

*Imm. 2. Piukkunnassusermut misilitsinnerup ilaa atuakkatigut misilitsinnej tassaavoq nal.ak. 4 missaani misilitsinnej, sumiiffinnut ilisimasortaaffigisassatut qinnuteqaateqarfingisanut tamanut ilisimasat pillugit soraarummeerneq.*

*Imm. 3. Piukkunnassusermut misilitsinnermi peqataassaaq ilisimasortaq, sanileralugu sungiusaanermi peqataasimasoq aamma nalilersuisartoq (censor) Søfartsstyrelsimit toqqarneqartoq.*

*Imm. 4. Piukkunnassusermut misilitsinnissamut sumiinnissaq piffissarlu qinnuteqaateqartup aalajangersinnaavaa.*

*Imm. 5. Tamatumunnga aningaasartuutaasinnaasut qinnuteqaateqartup akilissavai, ilanngullugit piareersarneq, tiimimusiat angalanermilu aningaasartuutit il.il.*

## Kapitali 7

### *Pineqaatissiissutit*

**§ 10.** §§ 2-9-mi pineqartunik unioqqutitsinernut Kalaallit Nunaanni pinerluttulerineq pillugu inatsit naapertorlugu pineqaatissiissutissat aalajangerneqarsinnaapput.

*Imm. 2.* Uuttuinermi sakkortusaatitut isigineqassapput

- 1) Unioqqutitsinermi inuuneq imaluunniit peqqissuseq innarlerneqarsimappat imaluunniit navianartorsiortitsisoqarsimappat,
- 2) Tamatuma peqataanik siusinnerusukkut inerteqquteqartoqarsimappat imaluunniit peqqusisoqarsimappat imaluunniit pissutsinut taamaaqataanut, imaluunniit
- 3) Unioqqutitsinermi namminermut allanulluunniit aningaasanik iluaqsiinissaq anguneqarsimappat siunniunneqarsimappalluunniit.

*Imm. 3.* Pinerluttulerinermut inatsimmi aalajangersakkat naapertorlugit unioqqutitsinikkut pissarsianik arsaarinnitoqarsimannngippat, akiliisitsinissap uuttortarneqarnerani, tassani ilanngullugit tapertatut akiliisitsinermi, aningaasatigut iluaqsiinissaq angusimasap siunniussalluunniit annertussusissaa immikkut eqqarsaatigineqassaaq.

*Imm. 4.* Ingerlatseqatigiiffit il.il. (inatsisilerinermik piginnaatitaasut pisussaatitaasullu) unioqqutitsisimappata inatsisilerinermik piginnaataasoq pisussaatitaasorlu akiliisitaanissamut akisussaatinneqarsinnaavoq. Naalagaaffik, Namminersorlutik Oqartussat, kommuuni, kommuunimi ataatsimoorussiffik, kommunalbestyrelsit imaluunniit nunaqarfinni aqutsisut il.il. imaluunniit nunaqarfimmi siulersuisut pillugit inatsisartut inatsisaanni § 64-imi pineqartut unioqqutitsisimatillugit pisortatut oqartussaaffik pineqartoq akiliisussanngortinneqarsinnaavoq.

### *Pillarneqarnissamut aalajangersakkat*

**§ 11.** Pineqartoq Kalaallit Nunaanni najugaqanngippat imaluunniit pineqartoq inuiaqatigiinnut kalaallinut atanera annikinneruppat, pineqaatissiissutissat atornissaannut tunngavissaqanngippat, suliaq suliassanngortinneqarsinnaavoq imaluunniit Danmarkimi malersugassanngorlugu innersuussutigineqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* §§ 2-9-nik unioqqutitsineq akiliisitaanermik imaluunniit ukioq ataaseq tikillugu parnaarussaanermik pillarneqaataasinnaavoq.

*Imm. 3.* Pillarneqarneq ukiut marluk tikillugit sivitsorneqarsinnaavoq, ima pisoqarpat

- 4) Unioqqutitsinermi inuuneq imaluunniit peqqissuseq innarlerneqarsimappat imaluunniit navianartorsiortitsisoqarsimappat,
- 5) Tamatuma peqataanik siusinnerusukkut inerteqquteqartoqarsimappat imaluunniit peqqusisoqarsimappat imaluunniit pissutsinut taamaaqataanut, imaluunniit
- 6) Unioqqutitsinermi namminermut allanulluunniit aningaasanik iluaqsiinissaq anguneqarsimappat siunniunneqarsimappalluunniit.

- 1) Unioqqutitsinermi inuuneq imaluunniit peqqissuseq innarlerneqarsimappat imaluunniit navianartorsiortitsisoqarsimappat,
- 2) Tamatuma peqataanik siusinnerusukkut inerteqquteqartoqarsimappat imaluunniit peqqusisoqarsimappat imaluunniit pissutsinut taamaaqataanut, imaluunniit
- 3) Unioqqutitsinermi namminermut allanulluunniit aningaasanik iluaqusiinissaq anguneqarsimappat siunniunneqarsimappalluunniit.

*Imm. 4. Pillaasarnermik inatsimmi kapitalit 5-aanni malittarisassat malillugit ingerlatseqatigiiffiit il.il. (inatsisilerinermik piginnaatitaasut pisussaasullu) pillarneqarsinnaapput.*

## Kapitali 8

### *Atuutilersitsineq*

**§ 12.** Nalunaarut atuutilersinneqarpoq ulloq 1. juli 2016.

*Søfartsstyrelsen, ulloq 11. december 2015*

TROELS BLICHER DANIELSEN

/ Michael Skov